



coordinamento nazionale teatro in carcere

TEATRI DELLE DIVERSITÀ

XVIII Convegno Internazionale



Le Scene Universitarie per il Teatro in Carcere University Scenes for Theatre in Prison

XVIII edizione del Convegno Internazionale di Studi della Rivista europea "Catarsi-Teatri delle diversità" fondata nel 1996 da Emilio Pozzi e Vito Minoia all'Università di Urbino. Nell'ambito di "Destini incrociati" - Progetto Nazionale di Teatro in Carcere a cura del TEATRO AENIGMA Centro Internazionale di Produzione e Ricerca all'Università degli Studi di Urbino "Carlo Bo" e del Coordinamento Nazionale Teatro in Carcere. Contatti www.teatridellediversita.it e www.teatroaenigma.it

Urbania 4-5 novembre 2017



XVIII CONVEGNO INTERNAZIONALE

Programma

SABATO 4 NOVEMBRE

Sala Paolo Volponi

ore 14.00 - 15.00

ACCOGLIENZA / WELCOME DESK

ore 15.00 - 15.15

SALUTI E APERTURA DEL CONVEGNO

Saluti programmati di Marco Ciccolini (Sindaco) e Alice Lombardelli (Vicesindaco e Assessore alla Cultura) del Comune di Urbania e di Jean-Marc Larrue (Presidente della International University Theatre Association).

ore 15.15 - 17.00

UNIVERSITY SCENES FOR THEATRE IN PRISON *Session 1*

Theatre in Prison at the 35th World Congress of ITI-UNESCO in Segovia (introduction of Vito Minoia, Director of European Journal "Theatres of Diversities" at the Urbino University "Carlo Bo", Urbino, Italy).

University theatre and prison: as a place for human hospitality (Chiwoon Ahn, Professor, Hoseo University, Seoul, South Korea).

Performing Arts and Theatre Education in a Maximum Security Correctional Facility: From Attica, a New Initiative by Third Prison from the Sun Theatre Group (Maria S. Horne, University at Buffalo, Buffalo NY, USA).

Homelessness and the Arts: Finding a Home and Identity with Street Sense and Theatre (Chelsea L. Horne, American University, Washington DC, USA).

Therapeutic practices of Medical Theatre in the prisons of Israel (Ouriel Zohar, founder of Technion Theatre, Professor at the Technion University, Haifa, Israel).

ore 17.15 - 18.15

UNIVERSITY SCENES FOR THEATRE IN PRISON *Session 2*

Theatre work in the frame of violence: El puro lugar (Elka Fediuk, Universidad Veracruzana, Veracruz, Mexico). The moment of representation in the conditions of a prison (Isabel Cristina Flores Hernández, Facultad de Artes, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México).

The proposals of diversity in the theater as they appear in the subjects treated in the Tesinas of the Graduates of the bachelor in Acting of the national University of the art. UNA, Buenos Aires, Argentina (Graciela Munoz, UNA-Universidad Nacional de las Artes, Buenos Aires, Argentina).

ore 18.30 - 19.30

PREMIO INTERNAZIONALE
GRAMSCI PER IL TEATRO IN CARCERE

Proclamazione del vincitore della seconda edizione del riconoscimento a cura della rivista europea "Catarsi-Teatri delle diversità", in collaborazione con l'Associazione Casa Natale Gramsci di Ales (Oristano), l'Associazione Nazionale dei Critici di Teatro, l'Istituto Internazionale del Teatro, l'Associazione Internazionale del Teatro all'Università.

Peaceful, Constructive Riot: How can drama therapy and theatrical performance bring about change on an individual and systemic level? (Zeina Daccache, fondatrice della NGO Catharsis a Beirut, Libano, vincitrice della prima edizione del Premio nel 2016).

Teatro Bramante

ore 21.00

ESODO

Un richiamo simbolico alla ricerca di nuove progettualità dell'esistenza

Documentazione - Performance della Compagnia teatrale Lo Spacco composta da detenute e detenuti con la partecipazione degli allievi della IIIB della Scuola Secondaria di primo Grado dell'Istituto Comprensivo Statale "Galilei" di Villa Fastigi. Ideazione e regia di Francesco Gigliotti, assistente alla regia Romina Mascioli, musiche dal vivo di Giovanni Scaramuzzino, produzione Teatro Universitario AENIGMA.

A seguire

MUSICHE PER MANDOLINO

dal Repertorio classico alla musica etnica

Concerto della Scaramuzzino Family con Elia Scaramuzzino (flauti e cornamuse), Francesco Scaramuzzino (mandolino, mandola, chitarra, organetto), Giovanni Scaramuzzino (mandolino, chitarra).

DOMENICA 5 NOVEMBRE

Sala Paolo Volponi

ore 9.30 - 10.00

I CINQUE CONTINENTI DEL TEATRO

Fatti e leggende della cultura materiale dell'attore Nicola Savarese (in video) presenta il volume curato insieme a Eugenio Barba (edizioni di Pagina, Bari, 2017).

ore 10.00 - 10.15

FEDERICO GARCIA LORCA'S PUPPETS

Presentazione del video di Maria Celeste Taliani sull'esperienza "I burattini di Federico Garcia Lorca" (Casa Circondariale di Villa Fastiggi 2014, Produzione Teatro Universitario Aenigma, con la collaborazione drammaturgica di Mariano Dolci).

ore 10.15 - 11.00

I DIALOGHI DELLA SCUOLA SPERIMENTALE DI TEATRO DI ANIMAZIONE SOCIALE

Mariano Dolci (Maestro burattinaio, già docente di Teatro di Animazione all'Università di Urbino, direttore del Progetto "Scuola Sperimentale di Teatro di Animazione Sociale") dialoga con Mimmo Cuticchio (Maestro puparo) in occasione della rappresentazione di A singular tenzone! Duelli tra musiche e parole sul paladino Orlando, cunto di Mimmo Cuticchio, musiche di Giacomo Cuticchio, spettacolo di apertura della Stagione teatrale 2017/2018 del Teatro Palladium (Università Roma Tre, 3 ottobre 2017).

ore 11.00 - 12.00

UNIVERSITY SCENES FOR THEATRE IN PRISON *Session 3*

Itinerari artistici tra università e carcere e possibili scenari futuri (Michalis Traitsis, regista, pedagogo teatrale di Balamòs Teatro, direttore artistico del progetto teatrale "Passi Sospesi" negli istituti penitenziari di Venezia, Italia).

Trasferire l'esperienza: formazione di Teatro Sociale in paesi Non Occidentali (Fra' Stefano Luca, Missionario Franciscano Cappuccino, Operatore di Teatro Sociale, Italia).

ore 12.00 - 12.15

DESTINI INCROCIATI

Presentazione della IV edizione della Rassegna Nazionale di Teatro in Carcere "DESTINI INCROCIATI" (Teatro Palladium, DAMS Università Roma Tre, 15-17 novembre 2017), a cura del Coordinamento Nazionale Teatro in Carcere in cooperazione con il Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria e l'Università Roma Tre, uniti da un Protocollo d'Intesa per la promozione e il coordinamento delle attività teatrali in carcere.

ore 12.30 - 13.00

SOMUD U AHLAM - RESISTENZA E SOGNI

Monologo di teatro reportage accompagnato da foto documentazione e musica basato sugli ultimi viaggi di Annet Henneman in Iraq e Palestina nel 2016 e 2017. Di e con Annet Henneman, Teatro di Nascosto/Hidden Theatre.

ore 13.00

CHIUSURA DEI LAVORI

FUORI PROGRAMMA

Giovedì 2 e Venerdì 3 novembre
Università di Urbino "Carlo Bo"

CONSIGLIO DIRETTIVO
della International University Theatre Association
AITU-IUTA / UNESCO

Venerdì 3 novembre ore 10.00
Sala Teatro della Casa Circondariale di Pesaro

ESODO - Un richiamo simbolico alla ricerca di nuove progettualità dell'esistenza
Performance in anteprima della Compagnia teatrale
Lo Spacco composta da detenute e detenuti con la partecipazione degli allievi della IIIB della Scuola Secondaria di primo Grado dell'Istituto Comprensivo Statale "Galilei" di Villa Fastiggi. Ideazione e regia di Francesco Gigliotti, assistente alla regia Romina Mascioli, musiche dal vivo di Giovanni Scaramuzzino. Produzione Teatro Universitario AENIGMA. Iniziativa riservata a detenute e detenuti nella Casa Circondariale di Pesaro.

TEATRI DELLE DIVERSITÀ

XVIII Convegno Internazionale

Con il sostegno di
MIBACT, Dipartimento dello Spettacolo
Regione Marche, Assessorato alla Cultura
AITU-IUTA International University Theatre
Association

Con il Patrocinio di
Comune di Urbania
Università degli Studi di Urbino "Carlo Bo"
ANCT Associazione Nazionale Critici di Teatro
ITI-UNESCO Italian Centre of
International Theatre Institute
Ministero di Giustizia - Dipartimento
Amministrazione Penitenziaria
Direzione Casa Circondariale di Pesaro

Collaborazione di
Cooperativa Sociale Labirinto
ANFFAS Fermignano-Urbania-Urbino
Lorisystem Europe

Ideazione e cura dei lavori del Convegno
Vito Minoia
*Direttore del Teatro Universitario Aenigma, docente
all'Università di Urbino "Carlo Bo", direttore della
Rivista europea "Catarsi-Teatri delle diversità"*

Direzione organizzativa e Comunicazione
Antonio Cioffi e Elisa Candelaresi
www.proartis.it

Accoglienza / Welcome desk
Romina Mascioli e Gloria De Angeli

Servizi di traduzione e interpretariato
Eleonora Ricci

Riprese video
Maria Celeste Taliani

Documentazione fotografica
Umberto Dolcini

Contatti
Associazione Teatro Aenigma
Via G. De Carlo 5, 61029 Urbino

www.teatroaenigma.it
www.teatridellediversita.it



Foto della brochure: ESODO di Francesco Gigliotti, primo studio, maggio 2017, ph Lorenza Robino

Le Scene Universitarie per il Teatro in Carcere

Torna ad Urbania il Convegno Internazionale Teatri delle Diversità, il 4 e 5 novembre

Con il titolo *Le Scene Universitarie per il Teatro in Carcere*, torna ad Urbania, il 4 e 5 novembre 2017, il Convegno Internazionale Teatri delle Diversità, organizzato dall'Associazione Teatro Aenigma in collaborazione con il CNTiC Coordinamento Nazionale Teatro in Carcere, con il patrocinio dell'Università di Urbino "Carlo Bo", con il sostegno del MIBACT Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, della Regione Marche, e con la partecipazione del Ministero della Giustizia, Dipartimento Amministrazione Penitenziaria. La XVIII edizione sarà ospite del Comune di Urbania, che offre il suo patrocinio mettendo a disposizione la Sala Paolo Volponi e il Teatro Bramante e si svolgerà sotto l'egida dell'ITI-UNESCO International Theatre Institute dell'UNESCO. Vedrà inoltre la partecipazione di: AITU-IUTA International University Theatre Institute, ANCT Associazione Nazionale dei Critici di Teatro e Labirinto Cooperativa Sociale.

Nutrito il programma del convegno i cui lavori inizieranno **sabato 4 novembre**, ore 15, alla Sala Volponi, e che vedranno alternarsi al tavolo dei relatori, professori, studiosi, registi teatrali ed operatori sociali da tutto il mondo. Ad introdurre i lavori **Vito Minoia**, neo presidente eletto della AITU-IUTA, che relazionerà sui lavori del 35esimo Congresso Mondiale dell'ITI-UNESCO di Segovia, in Spagna, dove lo scorso luglio fu invitato a parlare dell'esperienza italiana di Teatro in Carcere. A seguire, gli ospiti internazionali: **Jean-Marc Larrue** (Belgio), **Chiwoon Ahn** (Corea del Sud), **Maria S. Horne** (USA), **Chelsea L. Horne** (USA), **Ouriel Zohar** (Israele), **Elka Fediuk** (Messico), **Isabel C. Flora Hernandez** (Messico) e **Graciela Muñoz** (Argentina).

Nel corso del pomeriggio si svolgerà la cerimonia di assegnazione del **Premio Internazionale Gramsci per il Teatro in Carcere** (seconda edizione), a cura della rivista europea "Catarsi-Teatri delle Diversità", il cui vincitore sarà proclamato durante il Convegno. Alla cerimonia sarà presente la regista libanese **Zeina Daccache**, già vincitrice del Riconoscimento lo scorso anno.

La giornata si concluderà al Teatro Bramante, dove alle ore 21 andrà in scena la documentazione / performance *ESODO - un richiamo simbolico alla ricerca di nuove progettualità dell'esistenza* curata dal regista **Francesco Gigliotti**, che vedrà coinvolta la **Compagnia teatrale Lo Spacco**, formata da detenute e detenuti della Casa Circondariale di Pesaro, insieme ai ragazzi della IIIB dell'Istituto Comprensivo Statale Galilei di Pesaro. A seguire il concerto della **Scaramuzzino Family**, che allietterà i presenti con le Musiche per Mandolino, spaziando dal Repertorio classico a quello etnico.

Domenica 5 novembre i lavori inizieranno alle 9.30 alla Sala Volponi, dove si alterneranno interventi di **Nicola Savarese**, **Mariano Dolci**, **Mimmo Cuticchio**, **Michalis Traitsis** e **Fra' Stefano Luca**.

Particolare attenzione sarà data alla presentazione della **IV edizione della Rassegna Nazionale di Teatro in Carcere Destini Incrociati** che si svolgerà a Roma dal 15 al 17 novembre, a cura del Coordinamento Nazionale Teatro in Carcere in cooperazione con il Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria e l'Università Roma Tre, uniti da un Protocollo d'Intesa per la promozione e il coordinamento delle attività teatrali in carcere.

A chiudere i lavori del XVIII Convegno Internazionale di Urbania sarà *Somud U Ahlam - Resistenza e Sogni*, monologo di teatro reportage di **Annet Henneman**, basato sui suoi ultimi viaggi in Iraq e Palestina nel 2016 e 2017.